



Tüm ortak alanlarda sosyal mesafeyi düzenledik.
Tüm kilit noktalara dezenfektanlarımızı yerleştirdik.

We enforced social distancing in all common areas.
Sanitizers are provided in key public areas.



Restorandaki seçeneklerimizi, mevcut duruma uygun olarak hazırlanmış şekilde odanızda bulabilirsiniz.

The restaurant offer has been adapted to the current situation, a full offer is available in your room.



Odanızı en güvenli yer haline getirmek için elimizden geleni yapıyoruz: geliştirilmiş oda temizleme protokolleri ve tüm yüksek temas alanlarının ekstra dezenfeksiyonu sağlanmaktadır.

We do our best to make your room the safest place: strengthened room cleaning protocols and extra disinfection of all high touch areas are already in place.



Ekibimiz kapsamlı güvenlik ve hijyen eğitiminden geçti.

Our team has passed comprehensive safety and hygiene training.



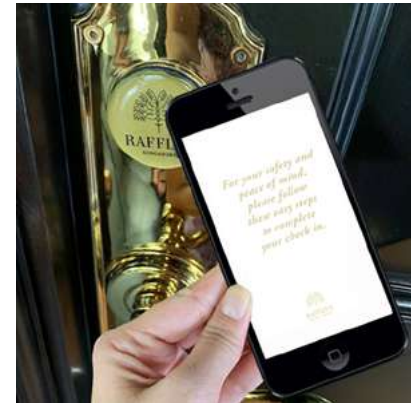
Gıda güvenliği standartlarını ve yeni açık büfe protokollerini güçlendirdik.

We reinforced food safety standards and new buffet protocols.



Sorularınızı cevaplamak ve konaklamanızı sizin için en iyi şekilde hazırlamak adına özel konuk hattı hizmetinizdedir.

Dedicated guest hotline to answer questions and to best prepare your stay is already working.



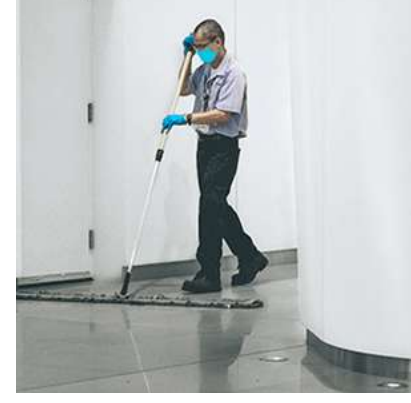
Sizleri; Giriş, çıkış (Oda anahtarınızı resepsiyonda bulunan özel kutuya atmanız yeterli) ve ödeme işlemlerinizi Temassız yapmaya davet ediyoruz.

We invite you to use Contactless check-in, check-out (just leave your key in a special box) and payments.



ALL Accor Live Limitless programının bir parçası olmak için lütfen odada sizin için hazırlanan keyifli içeceğin tadını çıkarın.

Being a part of the ALL Accor Live Limitless program please enjoy a welcome drink prepared for you in the room.



Genel alanlarda, tüm yüksek temas alanlarının sık sık dezenfeksiyonu için güçlendirilmiş temizlik programı başlattık.

We introduced reinforced cleaning in public areas with frequent disinfection of all high touch areas.



ALLSAFE Yetkilimiz Otelde güvenlik ve hijyen ile ilgili tüm sorularınızı yanıtlamak için özel olarak atanmıştır.

Our ALLSAFE Officer has been specially appointed to answer all your questions regarding safety and hygiene in the hotel.



Ek ücret ödemeden güvenli oda servisi hizmeti sağlıyoruz.

We provide safe room service at no extra charge.



Tıp uzmanlarına ve tele-tıbbi desteğe erişmek için lütfen resepsiyonla iletişime geçin. Umarız buna ihtiyacınız olmaz!

Please contact reception to access to medical professionals and tele-medical support. Hopefully you will not need it!

FEEL #ALLSAFE

YOUR HEALTH AND SAFETY IS OUR ABSOLUTE PRIORITY

Bize güven duyarak otelimizi tercih ettiğiniz için size teşekkür ederiz. Yaşamakta olduğumuz bu istisnai durumda, sağlığınıza ve refahınızı güvence altına almaya her zamankinden daha fazla önem vermekteyiz. Güvenliğinizi sağlamak için yoğun hijyen ve koruma tedbirleri almaktayız. Yeni yaklaşımımızı tanıdığınızdan emin olmak istiyoruz.

Bureau Veritas ile geliştirilen ve Bureau Veritas tarafından denetlenen ALLSAFE etiketi, yeni yükseltilmiş temizlik protokollerimizi ve standartlarımızı temsil etmekte ve bu standartların otellerimizde uygulandığının güvencesini vermektedir.

Herhangi bir sorunuz olursa ekibimiz size yardımcı olmak için daima hizmetinizdedir. ALLSAFE Yetkilimiz size uygulanan tüm önlemleri şahsen sunmaktan mutluluk duyacaktır.

Harika bir konaklama geçirmeniz dileğiyle!

We appreciate your trust in us and would like to personally thank you for choosing our hotel. In these exceptional circumstances we are more than ever focused on reassuring your health and well-being. We have introduced intensified hygiene & prevention measures to ensure your safety. We would like to make sure that you get to know our new approach.

The ALLSAFE label, developed with and vetted by Bureau Veritas, represents our new elevated cleanliness protocols and standards, and provides assurance that these standards have been met in our hotels.

Should you have any questions our team is here to help you. Our ALLSAFE OFFICER will be glad to present you ALL implemented measures personally.

We wish you a great stay and count on your understanding!



ALL – Accor Live Limitless sadakat programımız ile hayatın tadını daha fazla çıkarın.

Get the most out of life with ALL - Accor Live Limitless loyalty programme.

Yaptığınız her şey için ödüllendirilin!

Gurme yemeklerden otel konaklamalarına, iş toplantılarından birlikte çalışma alanlarına ve günlük eğlence aktivitelerine...

Be rewarded for everything you do!

From gourmet meals to hotel stays, business meetings, co-working sessions and everyday leisure.

ŞİMDİ ÜYE OLUN
BECOME A MEMBER NOW





NOVOTEL

HOTELS & RESORTS

Telefon Phone

Dahili Aramalar. Internal calls.

- **Resepsiyon:** Telefonun üzerindeki “Resepsiyon” veya “0” tuşuna basınız.

Reception : Please press “Reception” button or “0”.

- **Oda Servisi:** Telefonun üzerindeki “Oda Servisi” tuşuna basınız.

Room Service: Press “Room Service” button.

- **Odadan odayı aramak için:** Önce 5 tuşuna basınız ve sonra aramak istediğiniz oda numarasını çeviriniz.

Room to room: 5 + room number.

Dış Aramalar. External calls.

- **Dış hat alabilmek için 9 tuşuna basınız.**

To obtain an external line: 9

- **Şehirlerarası arama:**

9 + 0 + Şehir Kodu + Telefon No

National Calls:

9 + 0 + City Code + Phone Number

- **Yurtdışı Aramalar:**

9 + 00 + Ülke Kodu + Telefon No

International Calls:

9 + 00 + Country Code + Phone Number.



NOVOTEL

HOTELS & RESORTS

- **Uyandırma Servisi** Wake up service
Resepsiyon Reception
 - **Uyandırma servisi taleplerinizi “0” tuşlayarak resepsiyonumuza bildirebilirsiniz.**
 - Please inform our reception desk by dialing “0” for your wake up call request.
- **Diğer Hizmetler** Other services
 - **Kasa** Safe Box
 - **Mini bar** Minibar
 - **Su ısıtıcısı** Kettle
 - **Çay-kahve ikramı**
Complimentary Tea and Coffee



- Kahvaltı servisimiz, haftanın 7 günü, 07:00 – 10:30 saatleri arasında terastaki Mürver restoranımızda hizmetinize sunulacaktır. Kahvaltınızı oda servisi olarak talep ederseniz; talebinizden 15 dakika önce telefonunuzda bulunan “Oda Servisi” butonuna basarak Yiyecek ve İçecek Departmanı ekibimize ya da Resepsiyon ekibimize bildirmenizi rica ederiz.

Our breakfast is going to be served between 07:00 – 10:30 am every day at rooftop, Mürver Restaurant. You can inform our Food and Beverage service team for your breakfast by pressing on the “Room Service” button on your room phones. Please inform us 15 minutes before the requested time.

NOVOTEL'DE NE ZAMAN, NEREDE VE NE YEMEK İSTEDİĞİNİZE SİZ KARAR VERİRSİNİZ.

At Novotel, it is up to you to decide when, where and what you want to eat.

Restoran çalışma saatleri dışında lütfen resepsiyon ile iletişime geçiniz.

Beyond opening hours of the restaurant, please contact reception: 0

• Oda servisi Room service

Oda servisimiz 7 gün 24 saat boyunca hizmetinizdedir.

Room service is available 7/24.

Menü Menu

: 06:00 – 22:00

Gece Menüsü Night Menu

: 22:00 – 06:00

• Gourmet Bar

Restoran ve Bar Menüsü Restaurant & Bar Menu : 12:00 – 23:00

• Mürver Restaurant

Akşam Yemeği Dinner

: 18:00-23:00 (hafta içi week days)

: 18:00-24:00 (hafta sonu weekend)

Mürver, restoran içinde sürekli yanan odun ateşi, yaratıcı, rahat, çağdaş, paylaşarak yenebilecek yemekleri, bol kahkahanın yanında kadeh seslerinin hakim olduğu iç alan ve eşsiz tarihi yarımada manzarası ile teras katımızda hizmetinizdedir. Rezervasyon için lütfen 2500 tuşlayınız.

Restoranımız Pazar günleri kapalıdır. Restoranımız için rezervasyon yapılması gerekmektedir ve kıyafet uygulaması bulunmaktadır.

Mürver, the brand new restaurant opened on the top floor, offers a feast for the eyes with the magnificent peninsula view, as well as the hearty dishes served in shared platters do for the tum. Embedded in the cozy, yet chic vibes catered by the crackles of everlasting wood fire and clinking glasses, it certainly is a place where you will share a good laugh with loved ones. For you reservations, please dial 2500.

Restaurant is closed on Sundays. Please be informed that Restaurant has dress code and reservation is mandatory.



NOVOTEL
HOTELS & RESORTS

SAĞLIK KULÜBÜ

Wellness Center

Sizlere yeni bir bilgilendirme yapılana kadar, otelimizde Hamam, Sauna, Buhar Odası ve Havuz alanlarımızın hizmetleri geçici olarak servis dışı olacaktır. Masaj hizmetlerimiz için “sağlık kulübümüzü” arayarak detaylı bilgi alabilir ve rezervasyonunuzu yaptırabilirsiniz. Rezervasyonlarınız için lütfen 2060 tuşlayınız. Fitness salonumuzu ise 07:00 – 22:00 saatleri arasında rezervasyon yaparak kullanabilirsiniz.

Hamam, Sauna, Steam Room and Swimming Pool services are temporarily out of service in our hotel. You may contact our wellness center for more information on massage services and reservations. For you reservations, please dial 2060. The Fitness Room is available between 07:00 and 22:00, please note reservation is mandatory.

MASAJ / MASSAGE

STRES ÖNLEYİCİ MASAJ / ANTI-STRESS MASSAGE

Amaç kasın sertliğini gevşetmek ve kişiyi fiziksel ve ruhsal olarak rahatlatmaktır. Tüm bunlar, stres önleyici masajın iç dengeye ulaşmak için güzel bir deneyim olmasını sağlar.

The aim is to relax the muscle stiffness and relieve the person physically and spiritually. All these makes anti-stress massage a nice experience to reach the inner balance.

50 dk-min / 400 TL

İSVEÇ MASAJ / SWEDISH MASSAGE

Bu masaj türünde özellikle gün içerisindeki gerginlik ve stresin azaltılması ve potansiyel kas ağrılarına karşı koruma sağlanması amacıyla hafif ve orta şiddetteki baskılardan oluşan bir kombinasyondan faydalanılır.

This massage features gentler strokes and less pressure. Usually applied to help the body start the day dynamically and to help get rid of stresses caused by daily life.

50 dk-min / 400 TL

SIRT MASAJI / LOCAL BACK MASSAGE

Stresin ve kas ağrılarının azaltılmasında hafif ve orta şiddetli baskılardan oluşan bir masaj türüdür.

Applied only to back. This massage is beautifully relaxing and targets all the places where tension is held.

30 dk-min / 300 TL

REFLEKSOLOJİ / REFLEXOLOGY

Refleksoloji kan basıncını kontrol etmeye, sinir hassasiyetini artırmaya, enerji seviyesini ve kan dolaşımını iyileştirmeye yardımcı olur.

Reflexology includes helps control blood pressure, improves nerve sensitivity, improve energy level and blood circulation.

30 dk-min / 300 TL

DERİN DOKU MASAJI / DEEP TISSUE MASSAGE

Kas ve tendon noktalarına odaklanan ağrıyı azaltan bir derin doku masajıdır. Düzenli olarak yapıldığında kronik ağrının azaltılmasında önemli bir rol oynar.

A deep tissue massage technique using firm and deep pressures to relieve muscle tension and promote flexibility and focuses and muscle and tendon points.

50 dk-min / 500 TL

MASAJ REZERVASYON / MASSAGE RESERVATION

Sağlık Merkezi'miz rezervasyonsuz gelen misafirlerimize, yoğunluk durumuna göre hizmet vermektedir. Daha hızlı hizmet verebilmemiz için 1 gün önceden rezervasyon yapmanızı rica ederiz.

The Wellness Center will welcome walk-in guests based on availability but we recommend making reservations at least one day in advance in order to accommodate your request.

Sunduğumuz tüm hizmetler sizlere özeldir. Rezervasyon saatinizin değişikliği ya da iptali durumunda; 3 saat öncesinde haber vermenizi rica eder, herhangi bir değişiklik bilgisi verilmediği takdirde seçmiş olduğunuz hizmet bedelinin tarafınıza faturalandırılacağını hatırlatırız.

The treatments you select are reserved especially for you. If you would like to change your appointment time or cancel it please kindly be informed that all cancellations must be communicated to the spa 3 hours prior to the appointed time, failing to do this will incur in full rate charge of the treatment.

Sizlere daha konforlu ve eksiksiz bir hizmet sunabilmemiz için; terapistlerimizden hizmet almak isterseniz 12:00-20:00 saatleri arasında rezervasyon yaptırabilirsiniz.

In order to provide a flawless service, we kindly request you to make a reservation from 12:00 to 20:00 before your visit.

Rezervasyon: Telefonun üzerindeki “ Yaşam Merkezi” veya “2060” tuşuna basınız

Reservation: Please press “Wellness Center” button or “2060”



NOVOTEL

HOTELS & RESORTS

OTEL HİZMETLERİ

Services

Bebekler için malzemeler Equipment for babies
Biberon ısıtıcı, bebek sandalyesi, bebek yatağı, alt değiştirme tablası
Baby's bottle warmer, high chairs, baby cots, changing tables

Çamaşırhane Hizmetleri Laundry
Çamaşır yıkama ve kuru temizleme için resepsiyonla iletişime geçmenizi rica ederiz. Talebiniz üzerine odanıza çamaşırhane formu ve poşeti bırakılacaktır.
Please contact reception for your laundry request. We will bring a laundry form and laundry bag to your room upon request.

Çamaşır yıkama ve kuru temizleme için;
For laundry and dry cleaning;
Lütfen verdiğiniz çamaşır adetleriniz "Misafir" kolonunda belirtiniz.
Eğer herhangi bir ibare belirtilmezse çamaşırhane sayımı geçerli olacaktır.
Please note the quantity of each item in the column "Guest".
Unless the items are fully listed, our own count will be the only one accepted.

Normal Service Regular Service
Sabah saat 10:00'dan önce alınan eşyalar saat 17:30'da teslim edilir.
Articles picked up before 10:00 am will be returned by 17:30

Ekspres Servis Express Service
Saat 16:30'dan önce alınan eşyalar %50 ekstra ücret karşılığında, aynı gün 4 saat içindeteslim edilir. Pazar ve Bayram günleri %50 zamlı fiyat uygulanır.
Articles picked up before 16:30 will be returned on the same day within 4 hours at a %50 surcharge.

On Sunday and Public holidays express service is available with a surcharge of %50.

Diğer Hizmetler Other Services
Bagaj odası, çoklu priz, ütü/ütü masası, traş seti, diş fırçası seti, telefon şarj aleti.
Luggage room, converter plug, iron/iron board, shaving kit, dental kit, mobile phone charger.



DÜNYAYA BAĞLANIN
Connect with the world

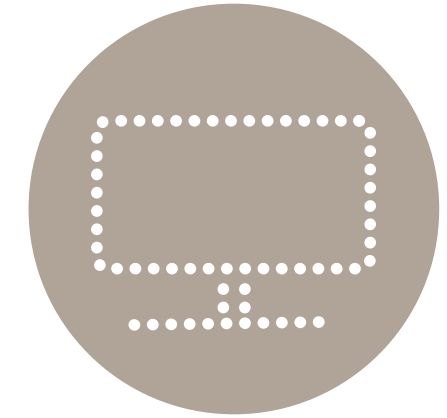
**ODANIZDA VE GENEL ALANLARDA
ÜCRETSİZ İNTERNET BAĞLANTISINI
KULLANABİLİRSİNİZ. NOVOTEL
AĞINA KATILIN VE OTOMATİK
OLARAK AÇILACAK PENCEREDE ODA
NUMARANIZI VE SOYİSMİNİZİ GİRİN.**

Stay connected with free wifi access in room and public areas. Choose “Novotel” in the network list. Once connected wait for the pop-up window. Fill in your room number and last name. Then click “Connect”.

1	TRT 1
2	KANAL D
3	ATV
4	SHOW TV
5	FOX TV
6	STAR TV
7	TV8
8	TV2
9	SİNEMA TV
10	SİNEMA TV 2
11	SİNETİVİKOMEDİ
12	SİNEMA AKSİYON
13	SİNEMA YERLİ
14	SİNEMA 1001
15	SİNEMA 1002
16	FOX CRIME
17	FX TÜRKİYE
18	NTV
19	CNN TÜRK
20	HABERTÜRK
21	BLOOMBERG HT
22	A HABER
23	TRT HABER
24	NAT GEO WILD
25	NATIONAL GEOGRAPHIC
26	DISCOVERY CHANNEL
27	DISCOVERY SCIENS
28	ID HD
29	BBC EARTH
30	HISTORY CHANNEL
31	TLC
32	DMAX
33	24 KITCHEN

34	TRT WORLD
35	CNN INTERNATIONAL
36	BBC WORLD
37	AL JAZEERA INTERNATIONAL
38	SKYNEWS
39	BLOOMBERG
40	EURONEWS
41	FRANCE24
42	TV5 MONDE EUROPE
43	ARTE HD
44	TERSÜİSE HD
45	M6
46	W9
47	RAİ 1
48	RAİ 2
49	RAİ 3
50	RAİ NEWS 24
51	EURONEWS GE
52	N24
53	RTL AUSTRIA
54	SAT1
55	VOX CH
56	PROSIEBEN
57	KABEL EINS
58	RUSSIA 24
59	1 TV RUS
60	RTR
61	TVE
62	CANAL24 HORAS
63	NHK WORLD
64	CCTV4
65	PHONEIX
66	AL JAZEERA ARA

67	SKY NEWS ARABIA
68	AL ARABIA
69	DUBAI INTERNATIONAL
70	AL SHARQIYA
71	ESC
72	DUBAI SPORT 1
73	TİVİBU SPOR
74	TİVİBU SPOR 2
75	TİVİBU SPOR 3
76	S SPORTS
77	S SPORTS 2
78	A SPOR
79	TRT SPOR
80	BEINSPORT
81	EUROSPORT
82	EURONEWS SPORT 2
83	NBA TV
84	CARTOON NETWORK
85	DISNEY JUNIOR
86	TRT ÇOCUK
87	MİNİKA GO
88	MİNİKA ÇOCUK
89	BOOMERANG TV
90	NİCTOYS
91	DREAM
92	TATLİSES
93	POWER TV
94	RADYO TÜRKÇE POP
95	RADYO YABANCI
96	OLDİES
97	KLASİK MÜZİK



KUMANDANIZIN “OPTION” TUŞUNDAN “AUDIO LANGUAGE” SEÇENEĞİ İLE KANALLARIN ORJİNAL DİL SEÇENEKLERİNE ULAŞABİLİRSİNİZ.

You may choose the original language settings of the channels by selecting “Option” and “Audio Language” on your TV remote control.